

Oficiálny preklad z Anglického originálu (vid'. strana 2.)

Prof. Dr. Hab. Halina Wędrychowicz

tel: 48 22 5936048

Varšavská univerzita vied o živote

fax: 48 22 5936066

Fakulta veterinárnej medicíny

Katedra predklinických vied

e-mail: halina_wedrychowicz@sggw.pl

Ciszewskiego 8

02-786 Varšava

Poľsko

ODPORÚČANIE

Zilpaterol (= Zilpaterol hydrochlorid = trans-4,5,6,7-tetrahydro-7-hydroxy-6-(izopropylamín)imidazol [4,5,1-jk]-[1] benzazepín-2(1H)-jeden, hydrochlorid; sumárny vzorec: $C_{14}H_{19}N_3O_2HCl$; molekulová hmotnosť: 297,78; bod topenia: $> 200\text{ }^{\circ}C$ je beta-adrenergický agonist, ktorý bol dokázaný v niektorých krajinách (USA, Kanada, Mexiko, Južná Afrika) pri dokrmovaní dobytká 20 až 40 dní pred porážkou, aby sa zvýšil objem svaloviny v porovnaní s tukom, a aby sa zlepšila efektívnosť produkcie, ako sú priemerný denný zisk a efektívnosť kŕmenia.

Zilpaterol nie je schopný ľahkého rozkladu. Za suchých podmienok, ako v granulách a práškovom krmive, zilpaterol je veľmi stabilný, jeho polovičná doba životnosti (t.j. doba, keď polovica pôvodnej koncentrácie zilpaterolu je zistiteľná), sa odhaduje, že je väčšia ako jeden rok. Rozpustený vo vode a vystavený slnečnému jasú zilpaterol podlieha procesu fotodegradácie, ktorý závisí na pH vody. Fotodegradácia polovičnej životnosti zilpaterolu v pitnej vode (pH7) je 61 dní.

Varšava, 09. 03.2011

Profesorka Halina Wędrychowicz

vedúca katedry molekulárnej biológie

a

vedúca laboratória molekulárnej parazitológie

podpis rukou



Prof. dr hab. Halina Wędrychowicz
Warsaw University of Life Sciences
Faculty of Veterinary Medicine
Department of Preclinical Sciences
Ciszewskiego 8
02-786 Warsaw
Poland

Tel. 48 22 5936048
Fax 48 22 5936066

e-mail : halina_wedrychowicz@sggw.pl

TO WHOM IT MAY CONCERN

Zilpaterol (= Zilpaterol hydrochloride = Trans-4,5,6,7-Tetrahydro-7-hydroxy-6-(isopropylamino)imidazo [4,5,1 jk]-[1] benzazepin-2(1H)-one, hydrochloride; molecular formula: $C_{14}H_{19}N_3O_2HCl$; molecular weight 297.78; Melting Point: $>200^{\circ}C$) is a β -adrenergic agonist that has been approved in some countries (USA, Canada, Mexico, South Africa) for feeding to finishing cattle for 20 to 40 days before slaughter to increase the amount of muscle as compared to the amount of fat and to improve production efficiencies, such as an average daily gain and feed efficiency.

Zilpaterol is not readily biodegradable. In dry conditions like in pellet or powdered feed, zilpaterol is very stabile, its half-life time (i.e. time when a half of the initial concentration of zilpaterol is detected) was estimated to be greater than one year. Dissolved in water and exposed to sunshine zilpaterol undergoes a photo degradation process which depends on water pH. The photo degradation half-life of zilpaterol in drinking water (pH 7) is 61 days.

Warsaw, 9.03.2011

Professor Halina Wedrychowicz

Head of Department of Molecular Biology

&

Head of Laboratory of Molecular Parasitology